



Vuk'uzenzele



Niyethulelwa wuPhiko likaHulumeni Lwezokuxhumana kanye Nokuhlinzeka Ngolwazi (GCIS)

isiZulu/English

UNcwaba 2015

Ezivela
e-Union
Buildings

Ikhasi 3



Indlela
yokukhula
entsha ye-
Afrika

Ikhasi 12



Isizukulwane
esingenayo
i-HIV singaba
khona

Ikhasi 13

Umlimi wesifazane uvuna impumelelo

esho emomotheka.

Imikhiqizo yakhe uyithengisa ezitolo zendawo, emiholweni, ezikoleni futhi anikele ngeminye ezinkulisa zasendaweni. UMoseki uqashe abantu abayisithupha epulazini elingamahektha angama-36. Leli pulazi linenzimvu ezingama-52, amawundlu ayi-18 nezinkomo ezingama-25 futhi linomgonqozo wamanzi okunisela nawokuphuzisa imfuyo yakhe.

Nakuba edlondlobala, uMoseki uthi izingqinamba aye wabhekana nazo zihlanganisa ukuthola imali yokuqalisa, ukuthola abantu nezindawo azothengisa kuzo, nokubukelwa phansi ngabanye abalimi. Lezi ezinye izingqinamba ababhekana nazo abalimi besifazane.

“Lezi zinselele zingifaka ugqozi futhi ngizozama ngokusemandleni ami ukuzikhandla futhi ngiphumelele. Izinselele ziyangakha zingenze umuntu ongcono futhi ngicabanga ukuthi kuhle ukuthi ngibhekana nazo manje ngisemusha kulo mkhakha.”

Uthe uzosebenzisa le malu ingamarandi ayizi-500 000 ukuze alungise ipulazi lakhe.

“Le malu evela emnyangweni eyokusiza ithuthukise ingqalasizinda futhi yilokho kanye engizoyisebenzisela kona.”

UKWANDISA ULWAZI

Selokhu adla umhlanganiso kule mikromelo, uMoseki ubezikhandla emsebenzini ethuthukisa ulwazi lwakhe. Wahamba wayokwenza izifundo zendlela yokuphathwa kwamachwane ezinkukhu futhi muva nje ubeyokwenza izifundo zokumaketha ezixhaswe ngumnyango.

Wathinta abafazi, wathinta imbokodo

Maselaelo Seshotli



African Women (i-Fedsaw) eyayiholwa ngabesifazane abane: u-Lillian Ngoyi, u-Helen Joseph, u-Rahima Moosa no-Sophia Williams De Bruyn.

Ingozi abazifaka kuyo laba besifazane iye yaholela ekutheni kube noshintsho nenqubekelaphambili phakathi kwabesifazane namuhla.

Namuhla, uMthetho-sisekelo uyabaqaphela abesifazane njengezakhamu ezilinganayo nezinye, ezinamalungelo nezinebopho ezifanayo.

Uhulumeni waseNingizimu Afrika usenze intuthuko ekuhlomiseni abesifazane kwezelopolitiki, emphakathini nakwezemfundo.

Siyizwe asihalalisi nje kuphela abesifazane baseNingizimu Afrika abaqophapha umlando nabangamaqhawe, kodwa sihalalisa nabesifazane besizukulwane sanamuhla abangahleli phansi, kodwa abavula amathuba bewavulela abesifazane abasha besikhathi esizayo ukuze baqhubeke nomzabalazo wokuhlomisa, ukuphumelelo.

Ipasi lalisetshenziselwa ukuhlukaniswa abantu futhi lilawule ukuthutheleka kwabantu edolobheni ngeminyaka yobandlululo.

Imashi yayiqondiswa i-Federation of South

“Lezi zifundo ziye zaba usizo ngoba ngifuna ukungena ebhizinisini lokuthengisa izinkukhu. Ingxene yokumaketha yalezi zifundo ebengizifunda iye yangisiza nayo futhi ngiyafunda kuyo.”

IMPUMELELO

Wathi ezinye zezithako zempumelelo yakhe kuze kuge manje ukuzikhandla, ukuzinkela nokukhonjiswa indlela ngabalimi abagomakhelwane bakhe.

“Baye baba usizo kakhulu, nginezinombolo zokuxhumana zabo bonke futhi bathi ngingabafonela noma nini uma ngidinga usizo.”

Futhi baye bamsiza ngempela. Ukhumbula indlela omunye umakhelwane wakhe amsiza ngayo ukuba akhetha amakhemikhali afanele amazambane.

Wathi abalimi kufanele bayeke ukuthembela kakhulu kuholumeni futhi kufanele bazihelele izinto futhi bazenzele.

“Ngeke sonke silindele ukuba uhulumeni asenzele izinto; nathi kumelwe sidlale indima yethu futhi sazi ukuthi uhulumeni akasi-kweleti lutho.”

UMoseki wathi eminyakeni emihlanu ezayo, angathanda ukuthumela imikhiqizo yakhe emazweni angaphandle, lelo ipphopho azimisele ukuzikhandla ukuze alifezekise.

“Asilandele izinyathelo zabaholi bethu abaiwelwa inkululeko yethu. Seyisikhathi sethu sokuba silwele umnotho wethu futhi sakhe imisebenzi,” usho enusa.

Abalimi abazimisele njengoMoseki bangayisiza iNingizimu Afrika ibhekane nezinselele zobubha futhi bondle isizwe.

khulula nokufundisa abanye.

Muva nje, iNingizimu Afrika isingathe iNgungquthela Yama-25 Yobumbano Lwase-Afrika (i-AU) lapho oNgqongqoshe be-AU abaBhekelele Lzindaba Zobulili Nabesifazane babamba Umhlangano Wesibili we-AU Wezinga Eliphezulu Omayelana Nokulingana Ngokobulili Nokuhlonyswa Kwabesifazane.

Umphumela womhlangano owawunesihloko esithi “Yenzani Kwenzeke Ngokufakwa Kwabesifazane Ngokwezimali Embonini Yamabhizinisi Ezolimo”, kwaba ukumenezelwa nokunxusa kokuthathwa kjesinyathelo mayelana nokubandakanywa ngokwezimali kwabesifazana embonini yamabhizinisi ezolimo.

Lo mhlangano wanxusa, phakathi kokuanye, ukuqaliswa kwelungelo labesifazane lokuthola, ukulawula, ukuba abanikazi nokuza emithonjeni yezimali, kuhlanganise nemfundu yokukwazi ukufinyelela izinqubo zikahulumeni zokuthengwa kwempahla, ukuthuthukiswa kolwazi namakhono, ubuchwepheshe bokusungula izinto nokubesebeniza, ukuze kuthuthukiswe ukuhlonyiswa ngokomnotho kwabesifazane emabhzinisini ezolimo.

Albert Pule



UTHandeka Moseki wase-Stella eNyakatho Ntshonalanga uyaphumelela kwezolimo.

Liyanda inani labantu besifazane base-Ningizimu Afrika abasiza uhulumeni alwe nobubha futhi akhe imisebenzi ngokubandakanyeka kwabo kwezolimo.

Phakathi neminyaka edlule, uhulumeni wakhe uhlelo oluhloselwe ukuhlomisa abantu besifazane kwezolimo ngoMnyango Wezolimo, Ezamahlathi Nezokudoba (i-DAFF). Phakathi kwalo kuhona iMikromelo Kasomabhizinisi Wesifazane ngaphambilini eyayaziwa ngokuthi iMikromelo Yomlimi Wesifazane.

Le mikromelo iklomelisa imizamo neqhaza elibanjwe abantu besifazane, abesifazane abasebasha nabesifazane abanokuhubazeka ezindabeni zokuvikeleka kokudla, ukwakha imisebenzi, ukukhula komnotho nokuqedu ububha kule mboni. Kusukela ekusungulweni kwalolu hlelo ngowe-1999, sekube nabalimi abangabesifazane abangaphezu kwezi-2 000 abaye babamba iqhaza emiklomelweni.

I-Vuk'uzenzele yaxhumana nomunye wabesifazane abadlondlobalayo emkhakheni wezolimo owdal'umhlanganiso eMklomelweni Kasomabhizinisi Wesifazane.

UTHandeka Moseki wase-Stella eNyakatho Ntshonalanga usitshela ukuthi kuze kuge manje uhumbo lkwakhe belungelula kodwa ngolwazi aluthole eminyakeni embalwa edlule, uyaqiniseka ukuthi izinto zizoba ngcono.

UMoseki waqokwa njengoMkhiqizi Oxosha Ikati Eziko Ophambili eMklomelweni Kasomabhizinisi Wesifazane yesifundazwe.

Lesi sigaba esalabo abasafufusa kule mboni abaqhamuka nezindlela ezintsha zanamulla zokuthuthukisa ukukhqiqwza kokudla, ukwakhwa kwemisebenzi nokuthuthukiswa komnotho. UMoseki wathola umkromelo wemalengamarandi ayizi-75 000, indebe kanye nesifitketi sokuhlonishwa.

Ngemva kokuba ephume phambili eNyakatho Ntshonalanga, waqhubeke wangenela umqhudelwano wemikromelo kazwelone lapho aphinde wadla khona umhlanganiso

EZOKUPHEPHA NOKUVIKELEKA

I-Operation Fielia ineqhaza ekutheni kube nokuthula nokuhleleka

Bathandwa Mbola

I-Operation Fielia ilondoloza ukuthula nokuhleleka ezweni, kuyilapho futhi iqinisekisa ukuthi bonke abantu abaphila eNingizimu Afrika bangakwazi ukubamba iqhaza ngokukhululeka ezindabeni ezithinta umnotho nokuphilisana nabanye abantu.

Ngemva kokuqbuka kodlame ngoMbasu, ezinye zezimbangela ezahlonzwa kwaku-wukungabonakali kwamaphoyisa endaweni kanye nombono wokungabikhoo kokuhleleka. I-Operation Fielia yaqaliswa ngoMbasu futhi kuthe kuphela uNhlangulana kwase kuboshwe abantu abayizi-3 914.

Laba bahlanganisa abantu abavela kwamanye amazwe abayi-1 650 ababoshelwa ukungabi nawo amaphepha okuba kuleli kanye nezakhmu zaseNingizimu Afrika eziyizi-2 264 eza-boshelwa ubugebengu obuhluhluhukene.

Lobu bugubengu babuhlanganisa ukushunjiswa kwabantu, ukutholakala neziqhume, ukutholakala nezdakamizwa, ukubulala, ukubamba inkunzi, ukudlwengula kanye nokutholakala nezibhamu ezingekho emthethweni, ukugqekeza, nokweba.

Etsheha abezindaba ngomsebenzi we-Operation Fielia muva nje, uNgqongqoshe wehhovisi likaMongameli obhekelele Ukuhlela, Ukuqapha Nokuhlela, u-Jeff Radebe, nongusihlalo we-Komiti LoNgqongqoshe (i-IMC) Lezokufuduka, wathi ukholelwa ukuthi uhulumeni uphumelle ekwenzeni imiphakathi eyayinodlame ngoMbasu izinze.

UMTHETHO NOKUHLELEKA

"Nge-Operation Fielia sibuyisa imiphakathi yethu ukube abantu bakwazi ukuhlala ngokuthula. Saka umthetho nokuhleleka.

Sifuna ukwakha indawo eyamukela bonke abantu abahlala eNingizimu Afrika ukuze babambe iqhaza ngokukhululeka ezindabeni zomnotho nezokuphilisana nabanye abantu," kusho uNgqongqoshe uRadebe, owesewka naga-



I-Operation Fielia iyasiza ekwenzeni iNingizimu Afrika ibe lilizwe eliphephile ongaphila kulona ngokudala umthetho nokuhleleka.

banye ongqongqoshe abangamalungu e-IMC.

Laba babeihlanganisa uNgqongqoshe Wezamaphoyisa uNkosinathi Nhleko, uNgqongqoshe Wezokuthuthukisa Komphakathi uBathabile Dlamini, uNgqongqoshe Wezempi-lo u-Aaron Motoaledi noNgqongqoshe Wokwengamela Ngokubambisana Nezendabuko u-Pravin Gordhan.

Lo mkhankaso, oholwa Ngumbutho Wamaphoyisa aseNingizimu Afrika (i-SAPS) futhi osekela iminyango yezemigwaqo yesifundazwe neyomasipala kanye nayo yonke iminyango engamalungu e-IMC njengoMbutho Wezokuvikela Kazwelone WaseNingizimu Afrika noMnyango Wezasekhaya, uye wathungatha futhi wabamba izephulamthetho ezindaweni eziningana kulo lonke leli njengase-Mayfair, e-Alexandra, e-Hillbrow nase-Sunny-side, phakathi kweziyine.

Echaza kabanzi umsebenzi walo mkhankaso, uNgqongqoshe uRadebe wathi kwasungulwa izikhungo zalo mkhankaso futhi kwakhishwa abasebenzi bokugcina komthetho nezinto zokusebenza ubusuku nemini.

"Uphiko Iwethu lwezobunhloli Iwacelwa nokuba luppenye izakhiwo nezindawo ezazi-wayo ukuthi zithandwa yizigebengu."

Kwabekwa nohlelo lokulawula izinhlekelele esifundeni kanye nesikhungo sezingcingo esisebenza ubusuku nemini.

Mayelana nokubuyiselwa kwabantu ba-kwamanye amazwe emiphakathini ababekale kuyo ngesikhathi sodlame, i-IMC yathu le nqubo yokubabuyisela seyisesigaben esiphambili kakhulu.

SUKUMA SAKHE

I-Operation Sukuma Sakhe nayo iye yangena yagamanxa ngokubuyiselwa kwabantu ba-kwamanye amazwe emiphakathini ababekhala kuyo.

I-Operation Sukuma Sakhe igquqquzel ukuhlangana kakahulumeni nemiphakathi. Yaqaliswa KwaZulu-Natali.

Mayelana nabantu abavela kwamanye amazwe ababephume emiphakathini ababekhala kuyo, uNgqongqoshe uRadebe wathi abantu abavela kwamanye amazwe abayizi-5 645

babephindiselwe emazweni akubo ngokuzithandela.

Laba bahlanganisa abaseMalawi abanga-pezu kwezi-3 000, abase-Mozambique abangama-682, abaseZimbabwe abayi-1 240 nabaseTanzania abayi-17.

Izinhlangano zomphakathi eziningana ziye zasola i-Operation Fielia ngokuthi isophe abantu abavela kwamanye amazwe futhi zacela ukuba icatshangwe kabusha indaba yayo.

Kodwa-ke, uNgqongqoshe uNhleko wagcizeela ukuthi yayingasophile izakhmu zezigcina umthetho noma abantu abavela kwamanye amazwe abagcina umthetho.

UNgqongqoshe uMotsaaledi naye wayenombono ofanayo, ethi imikhankaso ehlukene engaphakathi nengaphandle kwe-Operation Fielia eyenziwa ngumnyango isiza imiphakathi.

"Senza imikhankaso ehlukene njenge-Operation Fielia emnyangweni wethu. Akuyona into ehlukile noma entsha."

Wawuchitha nombono wokuthi abantu abavela kwamanye amazwe abaphathwa ngendlela efanayo nabakuleli ezikhungweni zezempilo zomphakathi.

"Isizathu esenza ukuba sibe nenani eliphe-zulu labantu abathatha amakhambi okudambisa isandulelangculazi (i-ARV) ukuthi selapha wonke umuntu kungakhathaliseki ukuthi uphumaphi... ngaphandle kwezifo ezinjen-gokufakelwa izinso ezyizimo ezikhethelike."

UNgqongqoshe uDlamini yena wathi Umnyango ufunde izifundo eziningi kulo mkhankaso.

"Kungcono ngoba iminyango kahulumeni isezenza ngokubambisana," esho.

Waphawula ukuthi esikhathini esingaphambili izakhmu zazicelle uhulumeni ukuba angenele futhi aqinise isandla ezigebengwini.

"Manje uma sesithatha isinyathelo, sesiyagxe-kwa," esho, enezela ukuthi uhulumeni uzothatha isinyathelo esifanayo kubo bonke abephula umthetho, noma ngabe abaseNingizimu Afrika noma ngabe bavela kwamanye amazwe.

Nqanda imiyalezo yocansi ethunyelwa ngomakhalekhukhwini nokuchukuluzwa nge-intanethi

*Samona Naidu

Ezobuchwepeshe nokukhula kwezinkundla zoku-xhumana ngezobuchwepeshe njenge-Facebook, i-Mxit, i-WhatsApp, imiyalezo esheshayo ethunyel-iwa ngomakhalekhukhwini, imiyalezo, amavidiyo ne-YouTube kuye kwashintsha indlela izingane exixhumana ngayo nalokho exixhumana ngako.

Ngalezi zinkundla, izingane zixhumana nontanga bazo abavela ezingxene ezhilukene zezwe nezomhlaba. Nakuba lezi zinkundla zokuxhumana zivulela izingane amathuba amasha, kukhona ububi nezingozi ezithile. Baningi manje abantu abasebenzia lezi zinkundla ukuze benze ubuge-bengu, basizakale ngalabo abazisebenzisayo abanganake lutho futhi babaxhaphaze. Le misenbenzi yobugebengu yazi-wa kangcono ngokuthi ukuchukuluza nge-intanethi, ukuthumela imiyalezo yocansi ngomakhalekhukhwini kanye nemiphumela yakho engokomthetho. Abafundi bafundiswa ngezinsizakalo zebobulungiswa ezikhona kulabo okwenziwe kubo lezi zenzu zokubachukuluza nge-ntanethi nokubathumelela imiyalezo yocansi ngomakhalekhukhwini, njengokuthola umyalo wokuvikelwa yinkantolo kumuntu owenza lobo bugubengu. Umyalo wokuvikelwa usiza wena njengesisulu ukuba unqande ukuthukunyeza. Umuntu owenza ngokuphikisana nomyalo wenkantolo angase abekwe icala.

ULerato Morutle, umfundu owayekhona kulo mhlango, wathi wafunda ukuthi ukuchukuluzwa nge-intanethi nokuthumela imiyalezo yocansi ngomakhalekhukhwini kuyicala futhi kufanele kubikwe. "Njengabafundi, kufanele sisebenzise i-intanethi ukwenza ucwaningo ngemisebenzi yethu yesikole, hhayi okunye," esho.

Omnye umfundu, uTseki Mpolokeng, wathi omakhalekhukhwini akufanele basetshenzisewa ukuthumela noma yini ephathelene nocansi.

"Bengingazi ukuthi ukubukisa abanye noma ukubathumelela amavidiyo nezithombe ezipathelene noca-

nsi engazithunyelela ngomunye ngomakhalekhukhwini, kwenza ukuthi nami ngibe necala lokuthumela imiyalezo yocansi nokuchukuluza nge-intanethi," esho.

UMphathi Wenkantolo Yezingane, u-Pritima Osman, wellela ngokuthi kungcono ukungaziphenduli lezi zinhlobo zemiyalezo ngomakhalekhukhwini noma ngezinkundla zokuxhumana ngezobuchwepeshe.

"Uma umuntu othile ekusongela, abelana nabanye nge-zinto ezipathelene nave futhi usabela ukuphepha kwakho, tshela umuntu omdala noma amaphoyisa ngokushesha."

Uma ukuchukuluzwa nge-intanethi kwenzeka esikoleni noma enyuvesi, lowo muntu kumelwe abikwe kuthisha.

Abazali kumelwe babheke lezi zimpawu ezilandelayo ezithinta imizwelo, imfundo nokuxhumana nabanye kulabo abahlukunyezwayo:

- **Izimpawu ezingokomzwelo:** Ingane yakho iphenduka unkoma'dilla yodwa noma ibe namahloni, ibonise izimpawu zokucindezeleka, ingafuni lutho noma icasulwe ubala, yesabe noma ikhathazeke kakhulu, futhi ibonise izimpawu zokuziphatha okunobudlova.
- **Izimpawu ezipathelene nemfundo:** Ingane yakho ayifuni ukuya esikoleni, ingena enkingeni esikoleni, iyalova esikoleni, ayisathandi isikole futhi amamaki ayehla.
- **Izimpawu ezipathelene nokuxhumana nabanye:** Ingane yakho isimane nje yayeka ukusebenzisa ikihompyutha, ishishtha indlela yokudla noma yokulala futhi iphupha kabi, ayisafuni ukubamba iqhaza emisebenzini ethile eyayiyajabulela, iyazilimaza, izama noma isongela ngokuthi izozibulala, futhi isivele yashintsha abangane.

Ingane yakho nayo kungenzeka ukuthi ichukuluza abanye ku-intanethi. Nazi izimpawu okufanele uzibheke:

- Ingane iyayeka ukusebenzisa ikihompyutha noma iyicishe uma kukhona umuntu oseduze.
- Ingane ibonakala yethuka noma igxume lapho isebe-nzisa ikihompyutha noma umakhalekhukhwini.
- Ingane ichitha isikhathi esiningi kakhulu kukhompyutha, futhi iyacasu noma ithukuthe lapho ibekelwe umngcele noma iphucwa amalungelo okusebenzisa umakhalekhukhwini noma ikihompyutha.

* U-Samona Naidu usebenzela uMnyango Wezobulungiswa Nokuhlyelisa Kwezimilo.

KUYINI UKUCHUKULUZA NGE-INTANETHI?

Ukuchukuluzwa nge-intanethi (i-cyber bullying) ukuhlukunyeza okwenzeka ngokusebenzisa izinto zobuchwepeshe be-elektroniki njengomakhalekhukhwini, amakhompyutha noma amathebhulethi kwisizindalwazi sezinkundla zokuxhumana ngobuchwepeshe, ngemiyalezo noma ngemiyalezo esheshayo noma ngezingxoxo. Kubu yimiyalezo embi noma elimazayo, ephoxay noma izithombe, amavidiyo noma ama-imeyili ocansi anikezwa abanye noma afakwe kulezi zinkundla futhi alimaze abanye.

YINI UKUTHUNYELWA IMIYALEZO YOCANSI NGOMAKHALEKHUKHWINI?

(Imiyalezo yocansi (i-sexting) yilapho izithombe noma amavidiyo abantu abangunu noma abacishe babe nqunu nemiyalezo esikisela ucansi kuthunyelwa ngomakhalekhukhwini ngemiyalezo noma ngezingxoxo. Lezi zinhlobo zemiyalezo zingase zifakwe esigaben esizithombe zocansi zezingane ikakulukazi lapho kubandakanye izingane.)

DLALA INDIMA YAKHO UKUZE UNQANDE UKUCHUKULUZA NGE-INTANETHI NOKUTHUNYELWA KWEMIYALEZO YOCANSI NGOMAKHALEKHUKHWINI

- Abazali banxuswa ukuba badlale indima ethile futhi baqaphele uhlolo lwezobuchwepeshe nezinkundla zokuxhumana ngobuchwepeshe ezisetsenziswa yizingane zabo futhi baqaphe uhlolo lwalokho ezikubobelelana nabanye kulezi zinkundla.
- Masinqande ukuchukuluzwa nge-intanethi nokuthunyelwa kwemiyalezo yocansi ngomakhalekhukhwini! Bika noma ubani osolwa ngokuba umgqquqzeli wokuchukuluza nge-intanethi nokuthumela imiyalezo yocansi ngomakhalekhukhwini kulezi zinombolo ezingeansi.



LAPHO UNGAFUNA KHONA USIZO NOMA UBIKE NGOKUCHUKULUZA NGE-INTANETHI NOMA NGOKUTHUNYELWA WEMIYALEZO YOCANSI NGOMAKHALEKHUKHWINI?

- Shayela kule nombolo Yosizo Lwezingane: 080 005 5555
- Shayela i-LifeLine kule nombolo: 011 728 1347
- Bika icala Kumbutho Wamaphoyisa aseNingizimu Afrika kule nombolo: 10111 noma:
- 086 001 0111